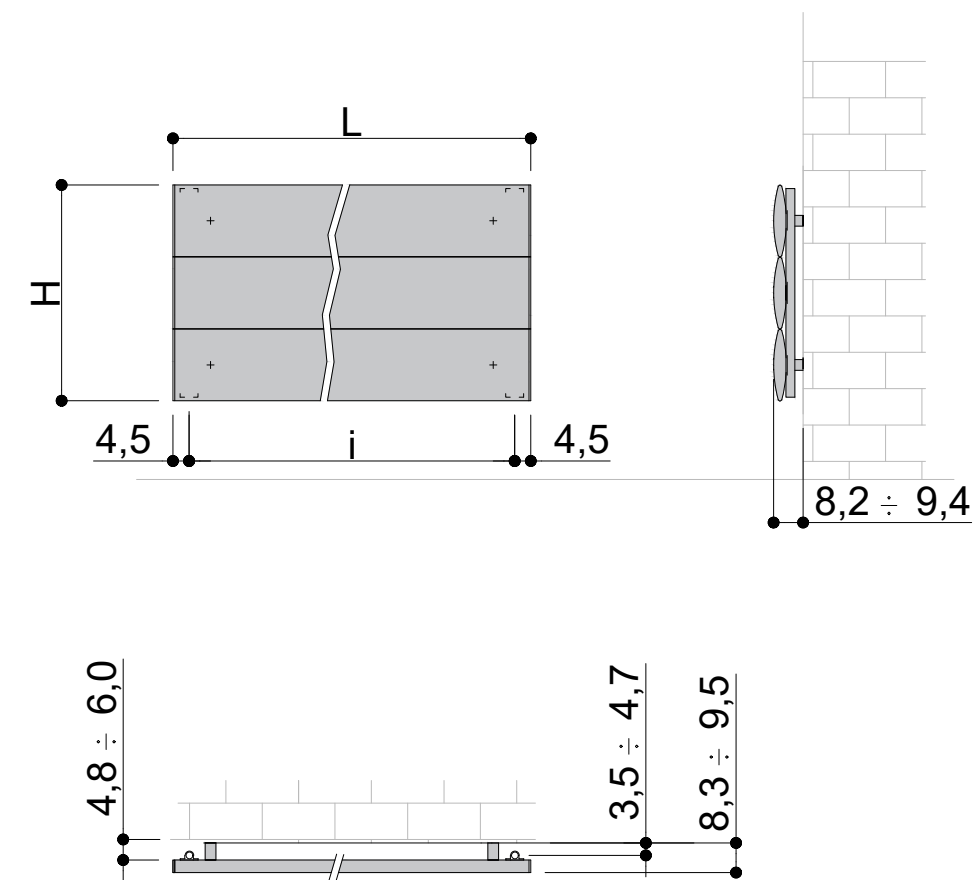


Radiatore prodotto in alluminio riciclato, un modello leggero ed elegante in cui i tubi verticali dalle forme stondate regalano agli ambienti un twist moderno.

A radiator made of recycled aluminium, a lightweight and elegant model in which vertical tubes with rounded shapes give to the rooms a modern twist.

OTHELLO PLATE HORIZONTAL



RAL 5020

codice code	versione feeding	n numero elementi elements number	H altezza height	L larghezza width	i interasse center to center distance	Q _s (W) resa termica* thermal yield*		peso a vuoto weight empty	contenuto d'acqua water content	
			(mm)	(mm)		Dt 30°C	Dt 50°C			(kg)
223.1.040069.22	🚰	2	402	690	600	121	206	4,4	0,68	
223.1.060069.22		3	603			181	309	6,6	1,02	
223.1.080069.22		4	805			242	412	8,8	1,36	
223.1.040089.22		2	402	890		900	150	266	5,6	0,88
223.1.060089.22		3	603				224	398	8,4	1,32
223.1.080089.22		4	805				299	531	11,2	1,76
223.1.040189.22		2	402	1890	1800		287	564	11,2	1,88
223.1.060189.22		3	603				430	845	16,8	2,82
223.1.080189.22		4	805				572	1128	22,4	3,76
223.1.040209.22		2	402	2090		2000	313	620	12	2,08
223.1.060209.22		3	603				471	929	18	3,12
223.1.080209.22		4	805				628	1240	24	4,16



ALLACCI . ACCESSORI . FINITURE

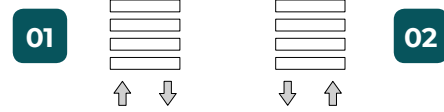
CONNECTIONS . ACCESSORIES . FINISHES

ALLACCI DISPONIBILI CONNECTIONS AVAILABLE

STANDARD

Impianto bitubo
Double-pipes plant

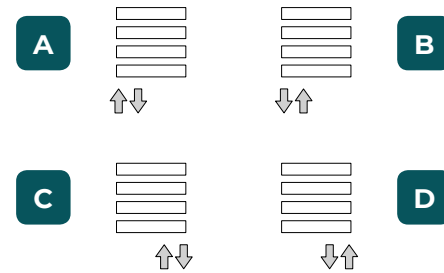
OTHELLO PLATE
HORIZONTAL



CON SOVRAPREZZO . WITH EXTRA CHARGE

Impianto bitubo
Double-pipes plant

Impianto monotubo, valvola compresa
Mono pipe plants, valve included



Specificare nell'ordine codice 075
Specify in the order code 075

ACCESSORI ACCESSORIES

ACCESSORI DI SERIE

Staffe - 1 barra portasalviette in alluminio cromato

STANDARD PARTS

Brackets - 1 towel rail in chrome-plated aluminum

Lista completa accessori a pag. 110
Full list of accessories at page 110

Lista colori/finiture a pag. 118
Full list of finishes at page 118

Codice . Code	Descrizione . Description
111.301 OTHELLO MONO	Gruppo valvola termostattabile/detentore a squadra, ingresso SX, uscita alto completo di sonda, raccordo e diaframma, per tubi rame, multistrato o ferro int. 40, impianti monotubo, finitura cromo Angle valve/lockshild assembly for mono-pipe plants; suitable for thermostatic control, chromed, 40 mm spaced connections completed with inner tube, nozzle and diverter for copper, multilayer and iron pipe
106.103	Valvola a squadra termostattabile per tubi rame, multistrato o ferro per impianto bitubo, finitura cromo Angle valve suitable for thermostat control for copper, multilayer or iron pipe connection and double pipe plants, chrome finish
102.103	Detentore a squadra per tubi rame, multistrato o ferro per impianti bitubo, finitura cromo Angle lockshild for copper, multilayer or iron pipes and double pipe plants, chrome finish
206.xx.xx	Coppia di raccordi per tubo ferro, finitura cromo vedi pag. 112 Pair of unions for iron pipe, chrome finish - diameter to be specified, see page 112
207.xx.xx	Coppia di raccordi per tubo multistrato, finitura cromo vedi pag. 112 Pair of unions for multilayer pipe, chrome finish - diameter to be specified, see page 112
208.xx.xx	Coppia di raccordi per tubo rame, finitura cromo vedi pag. 112 Pair of unions for copper pipe, chrome finish - diameter to be specified, see page 112
103.301	Testa termostatica per radiatori ad acqua, finitura cromo completa di ghiera di adattamento dove richiesto Thermostatic head with adjustment ferrule for water version, chrome finish
112.311	Gruppo valvola termostattabile/detentore dritto, completo di sonda, raccordo e diaframma, per tubi rame, multistrato o ferro int. 35, impianti monotubo, finitura cromo Angle valve/lockshild assembly for mono-pipe plants; suitable for thermostatic control, chromed, 35 mm spaced connections completed with inner tube, nozzle and diverter for copper, multilayer and iron pipe
209.xx.xx	Coppia di rosette cromate, Ø esterno 41 mm, Ø interno vedi pag. 113 Pair of chrome washers, Ø external 41 mm, Ø internal see page 113
045.00x	Kit copritubo cromato 88x50 interasse 35 mm, vedi pag. 113 Chromed pipe cove kit 88x50 center to center 35 mm, see page 113
049.00x OTHELLO MONO	Kit copritubo cromato 88x50 interasse 40 mm, vedi pag. 113 Chromed pipe cove kit 88x50 center to center 40 mm, see page 113
046.xxx	Ø esterno 50 mm, kit per tubo Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm OD 50 mm, kit for Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm

FINITURE FINISHES









230.1.189026.22








SOVRAPREZZO PER FINITURE A RICHIESTA, rispetto alla finitura standard .22, RAL 9016 sablé
EXTRA CHARGE FOR FINISH ON REQUEST, over standard finish .22, RAL 9016 sablé

.04 verniciature RAL non presenti a catalogo Ridea / RAL paintings not on Ridea catalogue	+30%
.19 verniciature RAL presenti a catalogo Ridea / RAL paintings on Ridea catalogue	+15%
.20 verniciature speciali presenti a catalogo Ridea / Special paintings on Ridea catalogue	+20%
.23 verniciatura nero sablé cod. SW3051 / Special paintings black sablé code SW3051	+ 5%

ACCESSORI ACCESSORIES

VALVOLE, DETENTORI E GRUPPI VALVOLA / DETENTORE VALVES, LOCKSHIELDS AND VALVE/LOCKSHIELD ASSEMBLIES




Codice . Code	Descrizione . Description
	Gruppo valvola termostaticabile/detentore, interasse 50 mm, per tubi rame, multistrato o ferro, impianti bitubo o monotubo, finitura nichelato e cromo Valve/lockshield assembly suitable for thermostat control, 50 mm spaced connections, for copper, multilayer or iron pipes, for double pipe/single pipe plants, Nickel plated and chrome finish
220.23	Gruppo reversibile / reversible assembly
	Valvola termostaticabile a squadra a comando verticale, cromata, compatibile con raccordi per tubi rame, multistrato e ferro, per impianti bitubo Angle valve suitable for thermostat control, with vertical control, chromed, for copper, multilayer or iron pipes, for double pipe plants
211.321	Valvola sinistra da combinare con detentore destro (cod. 214.301) / Left valve to combine with right lockshield (cod. 214.301)
212.321	Valvola destra da combinare con detentore sinistro (cod. 213.301) / Right valve to combine with left lockshield valve (cod. 213.301)
	Gruppo valvola termostaticabile/detentore cromato, interasse 50 mm, compatibile con raccordi per tubi rame, multistrato e ferro, per impianti m-onotubo e bitubo Valve/lockshield assembly suitable for thermostat control, chromed, 50 mm spaced connections, for copper, multilayer or Iron pipes, for double pipe plants
201.31	Gruppo con ingresso SX, uscita basso / Assembly with left-side inlet, bottom outlet
202.31	Gruppo con ingresso DX, uscita basso / Assembly with right-side inlet, bottom outlet
	Detentore a squadra a comando verticale, cromato, compatibile con raccordi per tubi rame, multistrato e ferro, per impianti bitubo Angle lockshield with vertical control, chromed, for copper, multilayer or iron pipes, for double pipe plants
213.301	Detentore con comando SX, uscita alto / Lockshield with left-side knob, top outlet
214.301	Detentore con comando DX, uscita alto / Lockshield with right-side knob, top outlet
	Gruppo valvola termostaticabile/detentore a squadra, raccordo e diaframma, per tubi rame, multistrato o ferro int. 40, impianti monotubo o bitubo, finitura cromo Angle valve/lockshield assembly suitable for thermostat control, chromed, 40 mm spaced connections, for copper and multilayer pipes for double pipe plants
111.301	Gruppo con ingresso SX, uscita alto completo di sonda / Assembly with left-side inlet
113.301	Gruppo con ingresso DX, uscita alto completo di sonda / Assembly with right-side inlet
	Gruppo valvola termostaticabile/detentore dritto, completo di sonda, raccordo e diaframma, per tubi rame, multistrato o ferro int. 40, impianti monotubo o bitubo Angle valve/lockshild assembly for mono-pipe plants; suitable for thermostatic control, chromed, 40 mm spaced connections completed with inner tube, nozzle and diverter for copper, multilayer and iron pipe
114.301	Finitura cromo / Chrome finish
	Gruppo valvola termostaticabile/detentore dritto, completo di sonda, raccordo e diaframma, per tubi rame, multistrato o ferro int. 35, impianti monotubo Straight valve/lockshield assembly suitable for thermostat control, chromed, 35 mm spaced connections, for copper, multilayer or iron (if available) pipes for single pipe plants
112.311	Finitura cromo / Chrome finish
	Valvola dritta termostaticabile. cromata. per impianti bitubo Straight valve suitable for thermostat control, chromed, for double pipe plants
107.103	Valvola per tubi rame, multi strato o ferro / Valve for copper, multilayer or iron pipes connection

Codice . Code	Descrizione . Description
	Detentore dritto, cromato, per impianti bitubo Straight lockshield suitable for thermostat control, chromed, for double pipe plants
108.103	Detentore per tubi rame, multistrato o ferro / Lockshield for copper, multilayer or iron pipes connection
	Valvola a squadra termostaticabile, cromata, per impianti bitubo Angle valve suitable for thermostat control, chromed, for double pipe plants
106.103	Valvola per tubi rame, multi strato o ferro / Valve for copper, multilayer or iron pipes connection
	Detentore a squadra cromato per impianti bitubo Angle lockshield suitable for thermostat control, chromed, for double pipe plants
102.103	Detentore per tubi rame, multistrato e ferro / Lockshield for copper, multilayer or iron pipes connection
	Gruppo valvola remoto termostaticabile con attacchi 1/2" F, per impianti bitubo/monotubo, finitura cromo Remote manual valve/lockshield assembly suitable for thermostat control with connections 1/2" F, for double/single pipes plant, chrome finish
205.21	Gruppo manuale / Remote manual
	Kit valvola combinata per scaldasalviette ov- al bath / cu-al bath - round al bath per installazione resistenza assiale (versione mista) Valve kit combined for towel warmers ov- al bath / cu-al bath - round al bath for axial resistance installation (hybrid version)
205.51	Gruppo con ingresso SX / Assembly with left-side inlet
205.52	Gruppo con ingresso DX / Assembly with right-side inlet
	Valvola manuale e detentore ad angolo, cromata, per impianti bitubo Angle manual valve and lockshield, chromed, for double pipe plants
151.101	Consigliata per Cubal Bath, Fino e Collezione Piano / Suggested for Cubal Bath, Fino and Piano Collection
	Valvola manuale dritta e detentore, cromata, per impianto bitubo Straight manual valve or lockshield, chromed for double pipe plants
152.101	Consigliata per Cubal Bath, Fino e Collezione Piano / Suggested for Cubal Bath, Fino and Piano Collection






È possibile richiedere valvole con finiture RAL / verniciature speciali.
It is possible to request valves in RAL finishes / special paintings in the same color as the radiator.

+30% sul prezzo di listino
+ 30% on the pricelist






RACCORDI UNIONS

Codice . Code	Descrizione . Description
	Coppia di raccordi cromati per tubi in ferro, rame o multistrato Pair of chromed unions for iron, copper and multilayer pipes
 206.12.01	Raccordi per tubo 1/2", finitura cromo / Unions for 1/2" iron pipes, chrome finish
206.38.01	Raccordi per tubo 1/2", finitura cromo / Unions for 1/2" iron pipes, chrome finish
207.15.01	Raccordi per tubo multistrato, Ø 10,5/11-15 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes Ø 10,5/11-15 mm, chrome finish
207.16.01	Raccordi per tubo multistrato, 16 x 2,25 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes 16 x 2,25 mm, chrome finish
207.16.11	Raccordi per tubo multistrato, 16 x 2 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes 16 x 2 mm, chrome finish
 207.17.01	Raccordi per tubo multistrato, Ø 12,5/13-17 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes Ø 12,5/13-17 mm, chrome finish
207.18.01	Raccordi per tubo multistrato, Ø 12,5/13-18 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes Ø 12,5/13-18 mm, chrome finish
207.18.11	Raccordi per tubo multistrato, Ø 13,5/14-18 mm, finitura cromo / Unions for multilayer pipes Ø 13,5/14-18 mm, chrome finish
208.10.01	Raccordi per tubo rame, Ø 10 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 10 mm, chrome finish
208.12.01	Raccordi per tubo rame, Ø 12 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 12 mm, chrome finish
208.14.01	Raccordi per tubo rame, Ø 14 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 14 mm, chrome finish
208.15.01	Raccordi per tubo rame, Ø 15 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 15 mm, chrome finish
208.16.01	Raccordi per tubo rame, Ø 16 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 16 mm, chrome finish
 208.18.01	Raccordi per tubo rame, Ø 18 mm, finitura cromo / Unions for copper pipes Ø 18 mm, chrome finish

SISTEMI DI REGOLAZIONE CONTROL SYSTEMS

Codice . Code	Descrizione . Description
 311.01	Testa termostatica con sensore liquido remoto e comando sulla valvola per radiatori ad acqua Thermostatic head with remote liquid sensor and valve-mounted control for water radiators
311.01	Finitura bianco e tubo capillare L=2,00 metri / White finish and 2.00m long capillary tube
 103.301	Testa termostatica per radiatori ad acqua con ghiera di adattamento dove richiesto Thermostatic head with adjustment ferrule for water version
103.301	Finitura cromo / Chrome finish
 306.01	Kit termostattabile completo di testa termostatica Valve/lockshield kit for thermostat control
306.01	Per gruppo valvola remoto / For remote assembly valves
 303.04	Cronotermostato digitale wire-less da appoggio o da parete abbinato a ricevitore radio Wall-mounted wireless digital chronothermostat combined with radio receiver, with switch daily/weekly, for electric radiators
303.04	Finitura bianco / White finish
 312.01	Controllo remote ONE color Cromo con una cover bianca e supporto a muro. N. 2 batterie AAA Remote Control ONE chrome with 1 cover white + wall support. N. 2 AAA batteries
312.02	Kit fissaggio per controllo remoto ONE, colore cromo, comprensivo di adattatori. Disponibile solo per scaldasalviette Fixing kit for remote control ONE, chrome, adaptation included. Available only for towel holders

COMPLEMENTI ADDITIONAL FITTINGS







Codice . Code	Descrizione . Description
 313.01	Cronotermostato elettronico per scaldasalviette elettrico modello ONE finitura cromo + presa SCHUKO (versione mista) Electronic chronothermostat for electric towel warmer model ONE chrome finish + SCHUKO socket (hybrid version)
313.01	con resistenza CLII 300W / with CLII 300W resistance
313.02	on resistenza CLII 500W / with CLII 500W resistancet
313.03	con resistenza CLII 600W / with CLII 600W resistance
313.04	con resistenza CLII 800W / with CLII 800W resistance
 045.001	Kit copritubo cromato per gruppi valvole/ detentore interasse 35 mm Chromed pipe cover kit, for valve/lockshield assembly, 35 mm spaced connections
045.001	88x50 mm, interasse 35 mm, kit per tubo Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm / 88x50 mm, 35 mm spaced connections, kit for Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm
045.002	88x50 mm, interasse 35 mm, kit per tubo Ø 18, 20 mm / 88x50 mm, 35 mm spaced connections, kit for Ø 18, 20 mm
 049.001	Kit copritubo cromato per gruppi valvole/ detentore interasse 40 mm Chromed pipe cover kit, for valve/lockshield assembly, 40 mm spaced connections
049.001	88x50 mm, interasse 40 mm, kit per tubo Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm / 88x50 mm, 35 mm spaced connections, kit for Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm
049.002	88x50 mm, interasse 40 mm, kit per tubo Ø 18, 20 mm / 88x50 mm, 35 mm spaced connections, kit for Ø 18, 20 mm
 046.001	Kit copritubo cromato per per tutte le valvole, esclusi gruppi valvole detentore Chromed pipe cover kit, for all valves, excluded lockshield valves groups
046.001	Ø esterno 50 mm, kit per tubo Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm / OD 50 mm, kit for Ø 10, 12, 14, 15, 16 mm
046.002	Ø esterno 50 mm, kit per tubo Ø 18, 20 mm / OD 50 mm, kit for Ø 18, 20 mm
 209.10.02	Coppia di rosette cromate Pair of chromed washers
209.10.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 1/2" / OD 41 mm, ID 1/2"
209.12.01	Ø esterno 41 mm, Ø interno 10 mm / OD 41 mm, ID 10 mm
209.12.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 12 mm / OD 41 mm, ID 12 mm
209.14.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 14 mm / OD 41 mm, ID 14 mm
209.15.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 15 mm / OD 41 mm, ID 15 mm
209.16.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 16 mm / OD 41 mm, ID 16 mm
209.18.02	Ø esterno 41 mm, Ø interno 18 mm / OD 41 mm, ID 18 mm

È possibile richiedere valvole con finiture RAL / verniciature speciali.
It is possible to request valves in RAL finishes / special paintings in the same color as the radiator.

+30% sul prezzo di listino
+ 30% on the pricelist

BARRE E ACCESSORI PORTASALVIETTE

TOWEL RAILS

Codice . Code	Descrizione . Description
	Barra portasalviette Towel rail
	430.00 Barra porta salviette verniciatura RAL 9016 - disponibile solo per composizioni da 3 elementi 380*60*130 mm Towel rail, RAL 9016 - available for 3 elements compositions only 380*60*130 mm
	430.19 Barra porta salviette verniciatura RAL presenti a catalogo Ridea - disponibile solo per composizioni da 3 elementi 380*60*130 mm Towel rail, RAL painting on Ridea catalogue - available for 3 elements compositions only 380*60*130 mm
	430.20 Barra porta salviette verniciature speciali presenti a catalogo Ridea - disponibile solo per composizioni da 3 elementi 380*60*130 mm Towel rail, special paintings on Ridea catalogue - available for 3 elements compositions only 380*60*130 mm
	430.23 Barra porta salviette verniciatura RAL nero sable cod. SW3051 - disponibile solo per composizioni da 3 elementi 380*60*130 mm Towel rail, RAL black sable cod. SW3051 - available for 3 elements compositions only 380*60*130 mm
	Barra portasalviette rettangolare Rectangular towel rail
	460.22 cm 10h x 40b, verniciature RAL 9016 sablé, 477*50*8 mm / cm 10h x 40b, RAL 9016 sablé, 477*50*8 mm
	Barra porta salviette semia avvolgente Semi-wraparound towel rail
	480.22 Barra porta salviette verniciatura RAL 9016 sablé / Towel rail, RAL 9016 sablé
	Appendi accappatoio finitura alluminio lucidato Bathrobe hanger polished aluminum finish
	500.30 Finitura alluminio lucidato / Polished aluminum finish
	Appendi accappatoio, verniciatura Ral 9016 sablé (collezione ESSENZA) Bathrobe hanger ral 9016 sablé finish (for ESSENZA collection)
	510.22 per altezza 1,8 mt / for height 1,8 mt
	511.22 per altezza 2,0 mt / for height 2,0 mt
	Barra portasalvietta, verniciatura Ral 9016 sablé (per collezione ESSENZA) Towel rail, RAL 9016 sablé (for ESSENZA collection)
	490.22 per larghezza 500 / for width 500
	491.22 per larghezza 600 / for width 600
	Lavorazioni extra per Luxury Collection Extra finishes for Luxury Collection
	051 Bandella laterale / Lateral strap (depth 30 mm)
	059.01 Adattamento perno di fissaggio a muro (max 30 mm) per pareti parzialmente piastrellate per radiatori della Luxury Collection Wall Stay version (max 30 mm) for partly tiled walls, for Classic Collection radiators
	059.02 Adattamento cerniera di fissaggio a muro (max 30 mm) per pareti parzialmente piastrellate per radiatori della Luxury Collection Hinge version (max 30 mm) for partly tiled walls, for Classic Collection radiators



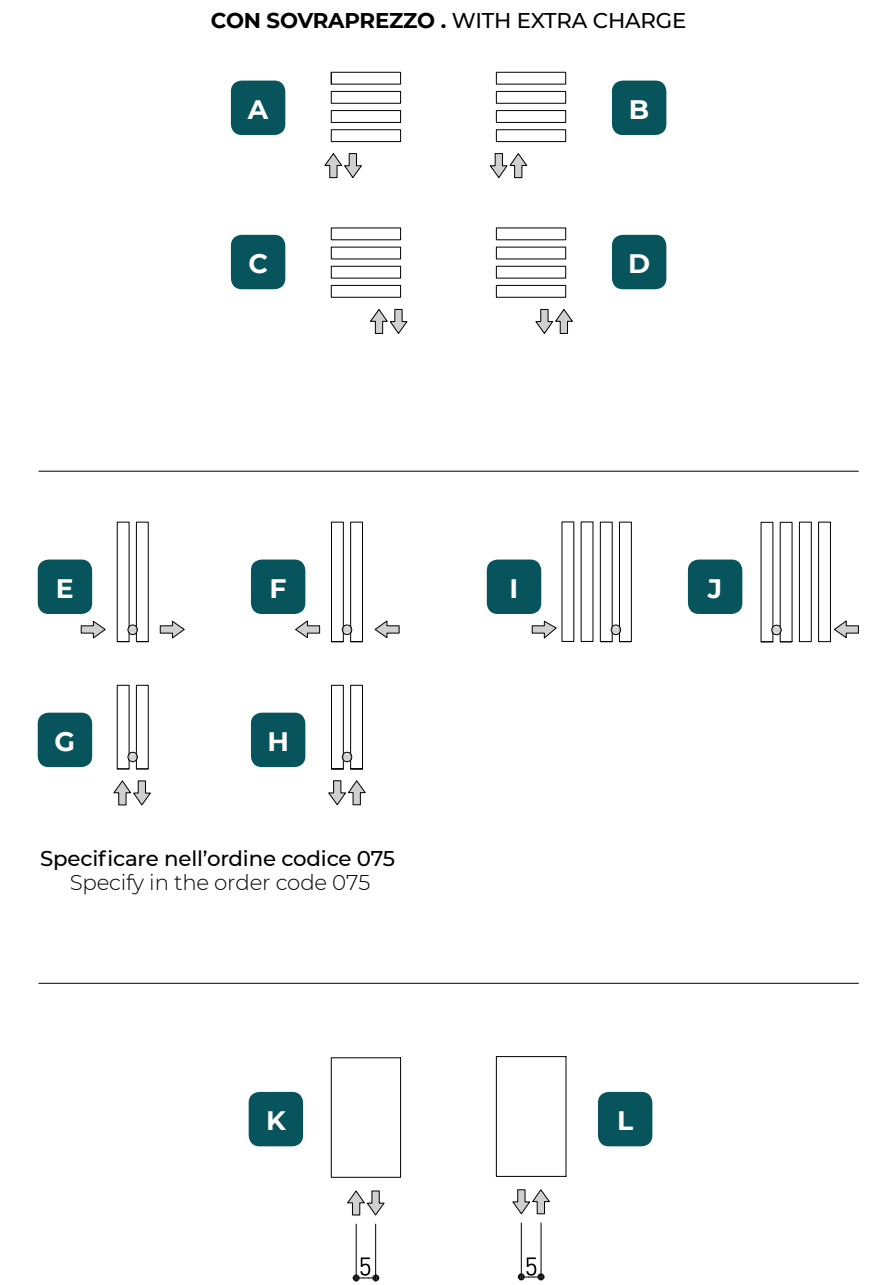
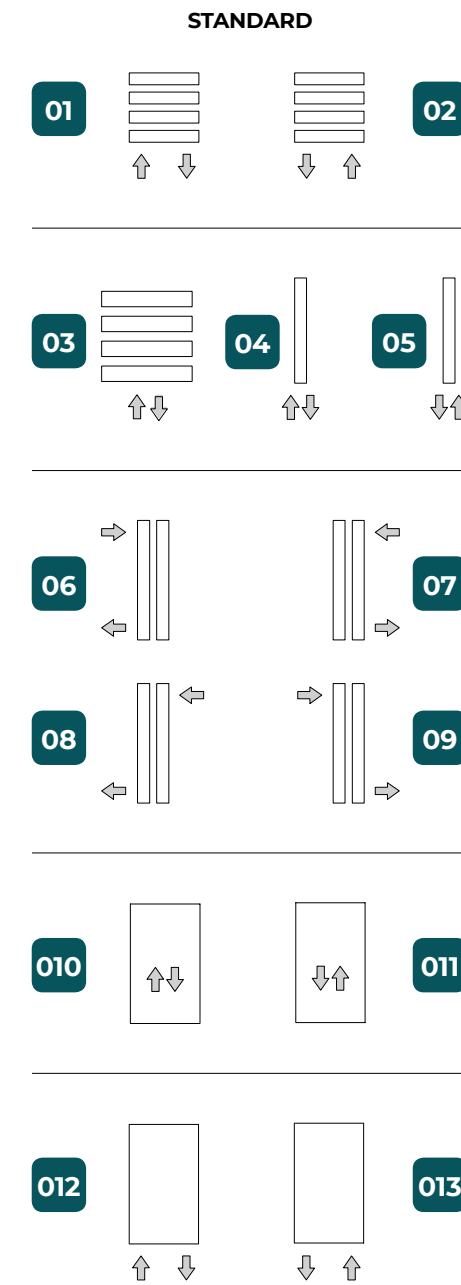
ALLACCI CONNECTIONS

LEGENDA LEGEND

- 01** Codice numerico = Allacci standard
Numeric code = Standard connections
- A** Codice alfabetico = allacci con sovrapprezzo
Alphabetical code = Connections with extra charge

collezione collection	modello model	allacci standard standard connections	allacci sovrapprezzo extra charge connections
LIVING	Othello Plate Slim	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Othello Plate Horizontal	01 / 02	A / B / C / D
LIVING	Othello Zenith	06 / 07 / 08 / 09	E / F / G / H / I / J
LIVING	Piano Plain	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Piano Move	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Piano Plain Horizontal	01 / 02	A / B / C / D
LIVING	Piano Move Horizontal	01 / 02	A / B / C / D
LIVING	Rettangolo Vertical	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Ov-Al Vertical	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Leggero	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Bambooo	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Linea	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Ondulato	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Fino	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J
LIVING	Plisset	06 / 07 / 08 / 09	E / F / I / J

COLLEZIONE BATH E LIVING . BATH AND LIVING COLLECTION



FINITURE FINISHES

COLORI DISPONIBILI . COLORS AVAILABLE

FINITURE BASE . BASIC FINISHES



FINITURE DISPONIBILI A RICHIESTA . FINISHES AVAILABLE ON REQUEST

VERNICIATURE RAL . RAL PAINTS



I RAL sono considerati LUCIDI
RAL are considered GLOSSY

+15% sul prezzo standard / +30% per RAL opachi o non presenti a catalogo
+15% on standard price / +30% for matt or not in the catalog RAL

FINITURE E VERNICIATURE SPECIALI . FINISHES AND SPECIAL PAINTS



FINITURE SPECIALI . SPECIAL FINISHES



FINITURE ANODIZZATE METALLIZZATE A CATALOGO . METALLIC ANODIZED FINISHES ON CATALOGUE

Solo per modelli ROUND-AL BATH, CUBE-AL BATH, OV-AL BATH, TOWEL BAR, OV-AL SLIM, OV-AL HORIZONTAL
Only for models ROUND-AL BATH, CUBE-AL BATH, OV-AL BATH, TOWEL BAR, OV-AL SLIM, OV-AL HORIZONTAL



AVVERTENZE WARNING

I modelli presenti e codificati in questo Catalogo / Listino Prezzi sono disponibili nelle dimensioni e nelle finiture indicate nella descrizione di ogni singolo articolo, secondo le Condizioni Generali di Vendita riportate a pag. 55. Per prodotti con caratteristiche, dimensioni e finiture diverse da quelle riportate in questo Listino Prezzi, contattateci per avere fattibilità, prezzi e tempi di consegna.

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

IMPORTANTE IMPORTANT

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

- Da specificare sempre al momento dell'ordine:**
- Finitura presente a catalogo o verniciatura RAL a richiesta, se diversa da quella standard RAL 9016 sablé;
- I RAL a catalogo sono da considerarsi lucidi se la richiesta è un RAL opaco è da specificare;
- Gruppo composto da valvola e detentore o valvola e detentore separati, non forniti di serie;
- Tipo di raccordo (per tubi rame, multistrato o ferro) e relativo diametro, non forniti di serie;
- Interasse, posizione e tipologia di allacci se non standard.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS

Le prove di resa termica fanno riferimento alla normativa europea EN/442.

La potenza massima assorbita (espressa in Watt) delle versioni elettriche dei radiatori riportate in questo listino è riferita a una tensione di 230V, 50Hz; le prove di resa termica sono conformi alle norme CEI EN 60335-1 e successive.

tmax: temperatura massima d'esercizio 90°C
pmax: pressione massima d'esercizio 6 Bar
pTest: pressione di test 9 Bar
pH: 6,5 ÷ 8,0
Durezza dell'acqua: 12,0 ÷ 14,0°f

TRASFORMAZIONE ΔT / CONVERSION ΔT

Per resa diversa da ΔT 50°C utilizzare la seguente formula
Resa a ΔT50°C x (nuovo ΔT/50)^{1,4}

The models listed and coded in this catalogue / price list are available in the dimensions and finishing specified in the description of each item, as per the General Sales Conditions stated at page 55. For products with features, dimensions and finishing different from those stated in this price list, please contact us in order to have confirmation of feasibility, prices and delivery times.

The present document list makes void and replaces the previous ones and come into force on August 2020.

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

Always to specify at the order:

- Colour list finish or RAL painting upon request, if different from standard painting RAL 9016 sablé;
- All the RAL on catalogue are considered glossy if matt needed please specify;
- Group composed by valve and lock-shield or sepatared valve and lock-shield (it isn't a standard supply);
- Type of connection (for copper, multilayer or iron pipes) and relative diameter (it isn't a standard supply);
- Centre to centre distances, positioning and type of connections, if different from standard.

Le prove di resa termica fanno riferimento alla normativa europea EN/442.

The thermal yield tests are in accordance to the European legislation EN/442.

The maximum power (in watts) of electric versions of the radiators listed in this price list refer to a voltage of 230V, 50Hz; the thermal yield tests are in accordance to the legislation CEI EN 60335-1 and subsequent.

tmax: max working temperature 90°C
pmax: max working pressure 6 Bar
pTest: pressure test 9 Bar
pH: 6,5 ÷ 8,0
Hardness in water: 12,0 ÷ 14,0°f

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

For Thermal yield other than ΔT 50°C use this formula
yield at ΔT50°C x (new ΔT/50)^{1,4}

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA GENERAL SALES CONDITIONS

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

ASSUNZIONE DEL CONTRATTO

Ogni ordine viene accettato e ogni fornitura viene eseguita alle Condizioni Generali di Vendita sottoindicate, a meno che le deroghe siano state confermate per iscritto da Altech srl.

PREZZI

I prezzi pubblicati s'intendono per merce resa franco nostro magazzino e possono essere soggetti a variazioni, intendendosi validi solo quelli in vigore all'atto dell'accettazione dell'ordine. I prezzi riportati sono al netto dell'IVA. Errori di scrittura, di stampa, di calcolo non costituiscono impegno agli effetti dell'esecuzione dell'ordinazione.

PAGAMENTI

Si considerano validi solo i pagamenti effettuati al domicilio Altech srl. Trascorso il termine di pagamento indicato in fattura verrà addebitato al cliente l'interesse annuo bancario in vigore sull'importo dovuto. Qualora i pagamenti non vengano effettuati nei termini convenuti, Altech srl può sospendere e/o annullare forniture in corso di spedizione e ogni altro ordine in precedenza accettato. Contestazioni di qualsiasi natura non danno, in alcun modo, al cliente il diritto di differire i pagamenti.

TRASPORTO E RISCHI

Altech srl non si fa carico degli eventuali rischi connessi al trasporto se effettuato a carico del cliente. Sarà onere dell'acquirente verificare la corrispondenza della merce in ordine e le sue condizioni al ricevimento della stessa e segnalare le opportune riserve al vettore. Eventuali segnalazioni di contestazioni dovute al trasporto devono pervenire a Altech srl in forma scritta, a mezzo raccomandata, entro otto giorni dal ricevimenlo della merce.

TERMINI DI CONSEGNA

La merce viene resa franco stabilimento Altech srl. Altech srl si riserva in ogni caso la facoltà di spedire la merce in porto franco con l'addebito in fattura delle relative spese di trasporto, quando l'importo della singola spedizione sia inferiore all'ammontare minimo previsto dalle condizioni commerciali di vendita in essere per ogni nazione. I termini di consegna hanno valore informativo e non impegnativo, essendo essi subordinati a qualsiasi imprevisto e ogni altra causa di forza maggiore, dispensando la Società dall'osservare il termine di consegna indicato, senza che il Cliente abbia diritto di annullare l'ordine né di esigere danni di natura alcuna.

IMBALLI

Il costo dell'imballo standard è sempre compreso nel prezzo. Per imballi speciali, a richiesta del cliente, sarà applicato un sovrapprezzo da concordare. Altech srl non si fa carico degli eventuali rischi connessi al trasporto se effettuato a carico del cliente. Sarà onere dell'acquirente verificare la corrispondenza della merce in ordine e le sue condizioni al ricevimento della stessa e segnalare le opportune riserve al vettore. Eventuali segnalazioni di contestazioni dovute al trasporto o per vizi di fabbricazione e/o difetti di qualità della merce devono pervenire a Ridea in forma scritta, a mezzo raccomandata, entro otto giorni dal ricevimento della merce.

DATI TECNICI E MODIFICHE PRODOTTI

Ridea si riserva il diritto di apportare, in ogni momento e senza obbligo di preavviso, tutte le modifiche che, a proprio insindacabile giudizio, ritenesse opportune per migliorare la funzionalità e le prestazioni dei prodotti, nonché per rispondere a proprie esigenze tecnologiche e produttive.

RECLAMI

Tutti i prodotti Ridea sono coperti da garanzia per un periodo di due anni dalla data di consegna. **Qualsiasi reclamo per vizi di fabbricazione e/o difetti di qualità della merce, dovrà essere proposto a Altech srl per iscritto, a pena di decadenza entro otto giorni dal ricevimento dei prodotti in caso di vizi e/o difetti apparenti ed in caso di contestazioni di cui al precedente "TRASPORTI E RISCHI"**, ed entro otto giorni dalla scoperta dei vizi e/o difetti in caso essi siano occulti. Piccole imperfezioni non sono difetti ma pregi che testimoniano la lavorazione artigianale. L'acquirente dovrà dimostrare, per l'ammissibilità del reclamo, la corretta conservazione della merce. La garanzia è comunque limitata, a scelta di Altech srl, alla restituzione con rimborso del prezzo od alla sostituzione e/o riparazione dei pezzi difettosi, con esclusione del risarcimento di qualsiasi danno e del rimborso di qualsiasi spesa. Non è ammessa la restituzione della merce senza autorizzazione scritta di Altech srl, mancando la quale la merce sarà respinta al mittente. In caso di reso autorizzato, la merce dovrà essere restituita franco destino entro otto giorni. Tutti i prodotti debbono essere utilizzati ed installati secondo le informazioni contenute nelle schede tecniche.

PROPRIETÀ

I radiatori consegnati restano di proprietà della Altech srl fino all'avvenuto pagamento.

Il presente documento annulla e sostituisce i precedenti ed è in vigore da Agosto 2020.

ACCEPTANCE OF CONTRACT

Any order is accepted and any supply is carried out basing on the following General Sales Conditions, unless the dispensations are confirmed in a written form by Altech srl.

PRICES

The listed prices are intended lor goods supplied EX-WORKS our stock and may be subject to variation, considering valid only the prices in force at the moment of acceptance of order. The listed prices are without VAT.

Any mistake in writing, printing, calculation are not binding for the execution of orders.

PAYMENTS

Only payments made to Altech's domicile are accepted.

Once expired the term of payment stated in invoice, the Client will be charged of the Bank annual interest in force, on the due amount. In case the payments are not effected within the agreed terms, Altech srl has the right to stop and/or cancel supplies in progress and any other pending order previously accepted. Any claim do not give, in any way, right to the Clienl to post-pone the payments.

TRANSPORT AND RISKS

RIDEA does not undertake the eventual risks related to the transport if at care and charge of the Client. The buyer will have to verify the correspondence of the goods with the order and the conditions of goods at the arrival, and in case to communicate the appropriate reservation to the transporter. Any eventual notification due to the transport must reach Altech srl in written form, by registered letter, within eight days from receipt of goods.

DELIVERY TERMS

The goods are supplied EX-WORKS our Factory. Altech srl reserves the right to see to the delivery of the goods to the Clients by charging the cost of transport in invoice, when the amount of each delivery is lower than the minimum amount foreseen by the Commercial Sales Condition in force for each Country. The delivery terms has to be considered as informative and not binding, being subordinated to any unforeseen event and any other Force majeure, exonerating the Company from the observance of the delivery time stated, and without the right of the Client to cancel the order and claiming damages of any nature.

PACKAGING

The cost of standard packaging is always included in the price. For special packaging on Client's demand, there will be a surcharge to be agreed. Altech srl does not undertake any eventual risk related to the transport in case it is at care and charge of the Client.

The buyer will have to verify the correspondence of the goods with the order and the conditions of goods at the arrival, and if necessary to communicate the appropriate reservation to the transporter. Any eventual notification due to the transport or apparent faults or hidden damages relevant to the goods must be sent to Altech srl in written form, by registered letter, within eight days from receipt of goods.

TECHNICAL DATA AND PRODUCT MODIFICATION

Altech srl reserves the right, in any moment and without any obligation of advance notice, to make all the modifications considered necessary to improve the features of products, as well as in order to face its technological and production requirements.

CLAIMS

All Ridea's products are covered by warranty for a period of 2 years from the date of delivery. **The claims relevant to the goods, apparent faults of hidden damages, will be take into consideration only if notified in written form within 8 calendar days from receipt of goods in case of apparent defects and in case of claims as per previous "TRANSPORT AND RISKS"**, and within 8 calendar days from the detection of defect in case of hidden damages. Small imperfections are not defects, but evidencing to the craftsmanship. The purchaser will have lo prove, in order to accept the claim, that the goods have been correctly stored. The warranty is anyway limited, as per Altech srl's evaluation, to the return with the reimbursement of price or to the replacement of defective pieces, excluding any indenification of damages and the reimbursement of any expense. The return of goods without written authorization by Altech srl is not accepted and the goods will be rejected to the sender. In case of authorized return, the goods shall be delivered free of charge to Altech srl within 8 days. All the products must be used and installed as per the information stated in the technical specifications.

PROPERTY

The radiators delivered remain Altech srl's property till the settlement of the payment.



Ridea è un marchio di:
Ridea is a trademark of:

Al-Tech srl

SEDE LEGALE / REGISTERED OFFICE
Via Francesca, 54/A
24040 Ciserano (BG) Italy

UNITÀ PRODUTTIVA / PRODUCTION SITE
Via E. Ferrari, 1
62017 Porto Recanati (MC) Italy
P.IVA 01692990433

E ridea@al-techsrl.com
T +39.071.7506170
F +39.071.7590630

Rev. 04/08-2020

Credits
Grafica e Stampa: www.gizeta.com

CERASA

www.ridea.it @RideaHeatingDesign rideaheatingdesign @RideaHeating Ridea Heating

Tutte le fotografie, le finiture, i dati e le caratteristiche tecniche sono indicative e Ridea può applicare modifiche senza preavviso.
Pictures, finishes, data and technical specifications are indicative, Ridea reserves the right to change or modify them at any time without notice.